

# 李克强与欧委会主席容克共同出席第十一届中欧工商峰会并发表演讲

## 中欧签署12个合作文件

新华社北京7月13日电(记者侯丽军)国务院总理李克强13日上午在人民大会堂与欧盟委员会主席容克共同出席第十一届中欧工商峰会并发表演讲。中欧双方企业家600余人与会。

李克强表示,中方始终从战略高度和长远角度看待同欧盟的关系,坚定支持欧洲一体化进程。中欧加强合作符合双方共同利益,有利于世界的和平与发展。

李克强指出,当前世界经济复苏乏力,但中欧投资合作增长势头强劲,表明双方发展互为机遇。希望中欧继续本着相互尊重、平等互信、开放包容、合作共赢的精神,深入落实《中欧合作2020战略规划》、更好进行发展战略对接,不断开创中欧关系与合作新局面。

李克强表示,中方愿同欧方一道,共同营造和平稳定的环境,倡导通过谈判和平解决争端,以建设性方式处理分歧,为维护世界和平与发展作出积极贡献。挖掘经贸合作潜力,相互扩大市场开放,妥善解决贸易纠纷,推动贸易投资自由化便利化,反对设置贸易壁垒。加快中欧投资协定谈判,欢迎欧方投资中国先进制造业、现代服务业和中西部地区。希望欧方也为中国企业赴欧投资提供便利。加大金融、创新、互联互通等合作,促进中欧务实合作全面均衡发展。

李克强强调,对外开放是中国的基本国策。我们将继续改革外商投资管理体制,逐步实现准入前国民待遇加负面清单管理方式。对在中国注册的企业,无论是中资还是外资,中方都将一视同仁,将继续放宽市场准入,做好知识产权保护,维护好各类企业合法权益,致力于营造更加公平透明可预期的营商环境。

李克强介绍了当前中国经济形势,指出当前中国经济运行稳中有进、稳中有好。今年二季度继续保持一季度稳定增长势头。面对国际国内各种复杂因素和困难挑战,我们将继续稳定宏观经济政策,依靠改革开放和创新驱动,发挥中国经济韧性强、回旋余地大等优势,发展新经济,培育新动能,改造和提升传统动能。我们有能力完成全年经济社会发展主要任务,这也将为包括欧盟在内的各国企业带来更多商机。

容克表示,欧盟同中国建交40多年来,双方关系取得巨大成就,促进了各自经济增长,造福了双方人民。当前欧中都在推进经济结构转型调整,合作空间巨大。欧方愿同中方加强伙伴关系,对接好发展战略,用好互联互通平台,推进创新合作,加快双边投资协定谈判进程。

当天上午,李克强和容克共同出席中欧城镇化伙伴关系合作签约仪式,见证了双方12个合作文件的签署。

新华社北京7月13日电 记者13日从国务院国资委获悉,国企职工家属区供水、供电、供热(供气)及物业管理“三供一业”分离移交工作今年开始全面推进,目标是在2018年底前基本完成。2019年起国企不得再以任何方式为“三供一业”承担相关费用。

新华社北京7月13日电 最高检13日消息,近日,山东省、江苏省、浙江省、辽宁省检察机关依法对中国人民政治协商会议第十二届全国委员会原副主席苏荣涉嫌受贿、滥用职权、巨额财产来源不明案,中共山西省委原常委、山西省人民政府原副省长杜善学涉嫌受贿、行贿、巨额财产来源不明案,中共江苏省委原常委、原秘书长赵少麟涉嫌单位行贿、骗购外汇案,中国铝业公司原总经理孙兆学涉嫌受贿、巨额财产来源不明案提起公诉。

中国人民政治协商会议第十二届全国委员会原副主席苏荣涉嫌受贿、滥用职权、巨额财产来源不明一案,由最高人民检察院指定山东省人民检察院侦查终结后,移送山东省济南市人民检察院审查起诉。近日,济南市人民检察院已向济南市中级人民法院提起公诉。济南市人民检察院起诉书指控:被告人苏荣利用担任中共青海委书记、中共甘肃委书记、中共中央党校副校长、中共江西省委书记等职务上的便利,为他人谋取利益,非法收受他人巨额财物;滥用职权,致使公共财产、国家和人民利益遭受重大损失,情节特别严重;被告人苏荣及其家庭财产、支出明显超过合法收入,差额特别巨大,且不能说明来源,依法应当以受贿罪、滥用职权罪、巨额财产来源不明罪追究其刑事责任。

中共山西省委原常委、山西省人民政府原副省长杜善学涉嫌受贿、行贿、巨额财产来源不明一案,由最高人民检察院指定江苏省人民检察院侦查终结后,移送江苏省徐州市人民检察院审查起诉。近日,徐州市人民检察院已向徐州市中级人民法院提起公诉。徐州市人民检察院起诉书指控:被告人杜善学利用担任长治市人民政府市长、中共长治市委书记、中共吕梁委书记、中共山西省委常委、省委秘书长、山西省人民政府副省长等职务上的便利,为他人谋取利益,非法收受他人财物,数额特别巨大;被告人杜善学为谋取不正当利益,给予国家工作人员财物,情节严重;被告人杜善学及其家庭财产、支出明显超过合法收入,差额特别巨大,且不能说明来源,依法应当以受贿罪、行贿罪、巨额财产来源不明罪追究其刑事责任。

新华社北京7月13日电(记者陈菲、罗沙)为进一步完善人民监督员制度,健全检察权运行的外部监督制约机制,日前,司法部会同最高人民检察院出台《人民监督员选任管理办法》,最高人民检察院出台《关于人民监督员监督工作的规定》。根据两份文件,人民监督员由司法行政机关负责选任管理,可对检察机关办理直接受理立案侦查案件工作中存在的11种情形实施监督。

人民监督员制度是人民群众有序参与、监督司法的直接形式。办法根据中央关于深化人民监督员制度改革的要求,重点明确了三方面内容:明确了人民监督员选任管理工作机制,规定人民监督员由司法行政机关负责选任管理,人民检察院配合协助;明确了人民监督员选任条件和程序,规定了人民监督员的基本任职条件,要求司法行政机关采取到所在单位、社区实地走访了解、听取群众代表和基层组织意见、组织进行面谈等多种形式,考察确定人民监督员人选,并进行公示;同时,为更好体现人民监督员的广泛性、代表性,规定人民监督员人选中具有公务员或者事业单位在编工作人员身份的人员,一般不超过选任名额的50%。明确了人民监督员抽选履职程序,规定司法机关、人民检察院公开人民监督员姓名和联系方式,畅通群众向人民监督员反映情况渠道;参加案件监督评议的人民监督员由司法机关从信息库中随机抽选,并通报检察机关。

根据规定,人民监督员认为检察机关办理直接受理立案侦查案件工作中存在下列情形之一的,可以实施监督:应当立案而不立案或者不应当立案而立案的;超期羁押或者延长羁押期限决定违法的;采取指定居所监视居住强制措施违法的;违法搜查、查封、扣押、冻结或者违法处理查封、扣押、冻结财物的;阻碍当事人及其辩护人、诉讼代理人依法行使诉讼权利的;应当退还取保候审保证金而不退还的;应当给予刑事赔偿而不依法予以赔偿的;检察人员在办案中有徇私舞弊、贪赃枉法、刑讯逼供、暴力取证等违法违纪情况的;拟撤销案件的;拟不起诉的;犯罪嫌疑人不服逮捕决定的。

按照规定,检察机关应当对直接受理立案侦查案件的立案情况,对犯罪嫌疑人采取强制措施情况,查封、扣押、冻结涉案财物的处理情况,以及刑事赔偿案件办理情况等程序性信息建立台账,供人民监督员查阅。同时强调,检察机关不得诱导、限制、规避人民监督员对案件的监督,不得干扰人民监督员对案件的评议和表决,不得泄露人民监督员的评议、表决情况。

## 空军近百名导弹部队预编人员返岗

### 与现役官兵混编联演

据新华社上海7月13日电(张汨汨、熊华明)一场检验性机动作战防空演练日前在东部战区空军导弹某旅阵地举行。近百名预编预备役人员补入原专业技术岗位与现役官兵混编编组,冒雨开展战斗课目操作。

这些预编预备役人员全部是这个旅近5年内的复退士兵,分别来自上海、江苏、浙江、安徽、江西5个省(市)。

这次演练以导弹部队遭袭造成主战岗位人员减员为背景,为尽快恢复部队战斗力,上级命令这个旅迅速召回预编预备役人员,回营参加为期10天的临战强训,经专业考核合格后,及时补充到各战斗岗位,按照复杂战场环境下遂行防空战斗任务的战术要求,快速展开机动作战。

演练现场,预编预备役人员和现役官兵士气高昂,并肩作战,共同完成兵器撤收、摩托化行军、抗击袭扰、应急排故、占领阵地、隐真示假、值班警戒等20余项实战化课目。记者了解到,紧急机动作战的上百个步骤数千个动作,参演官兵动作娴熟,一气呵成,展现出了较高的军事素养和顽强的战斗作风。

演练结束后,经考核组综合评定,20余项参演课目全部达标,12项达到优秀。邓霄介绍,这次演练完全按照实战要求进行,不仅提高了部队“撤、走、进、打、藏”能力,还为进一步理顺规范动员员征召、临战训练、考核上岗、综合保障等环节探索了路子、积累了经验。

## 圆满完成第37航次科考任务 “蛟龙”号返回青岛

据新华社青岛7月13日电(记者张旭东、杨维汉)“蛟龙”号载人潜水器13日搭乘母船“向阳红09”返回青岛母港,圆满完成中国大洋第37航次科考任务。“蛟龙”号在本航次共下潜22次,取得了大量地质、生物、深海水体样品和高清海底视频资料。

中国大洋第37航次总指挥郑长斌介绍,这个航次历时94天,航行11837海里。“蛟龙”号在本航次共完成22次下潜,科考队员还完成了11站地质取样和33站海水温盐深仪(CTD)采水作业任务。

“本航次中,‘蛟龙’号获取了丰富的、用其他手段难以获得的地质、生物、深海水体样品和大量高清海底视频资料,取得了丰硕科学与技术成果。”郑长斌说。

据了解,本航次是“蛟龙”号自2012年7000米级海试成功后,首次重返海沟区密集地开展6000米以上深度的下潜作业。本航次中,6500米级潜次共5个,超过6000米深度潜次共9个,最大下潜深度6796米。在大深度潜次中,“蛟龙”号总体技术状态稳定,各系统设备性能可靠。

7月13日,部分市民和科考队员家属拍摄“蛟龙”号载人潜水器。

新华社记者 张旭东 摄

# 中央和国家机关会议费管理出新规

## 违规计划外开会将被追责

据新华社北京7月13日电(记者韩洁)财政部、国家机关事务管理局、中共中央直属机关事务管理局13日对外发布重新修订的《中央和国家机关会议费管理办法》,更严格的新规从7月1日起施行,多处修改释放坚定贯彻落实中央八项规定、倡导厉行节约、反对浪费的重要信号。

财政部行政政法司介绍,新办法进一步明确四类会议定义,更严格会议审批制度,强调年度会议计划一经批准,原则上不得调整。对党中央、国务院交办等确需临时增加的会议,按规定程序报批。

新办法延续现有会期和规模规定,如一类会议会期按照批准文件,根据工作需要从严控制;二、三、四类会议会期不得超过2天,传达、布置类会议不得超过1天。二类会议人员不得超过300人,三类会议人员不得超过150人,四类会议一般不得超过50人。

严格会议费开支管理,对会议住宿费、伙食费、会议室租金、交通费、文件印刷费、医药费等会议费实行综合定额控制,一类会议每人每天760元,二类会议每人每天650元,三、四类会议每人每天550元,较现行规定均上浮100元。强调各单位应当将非涉密会议的名称、主要内容、参会人数、经费开支等情况在单位内部公示或提供查询,具备条件的应当向社会公开。

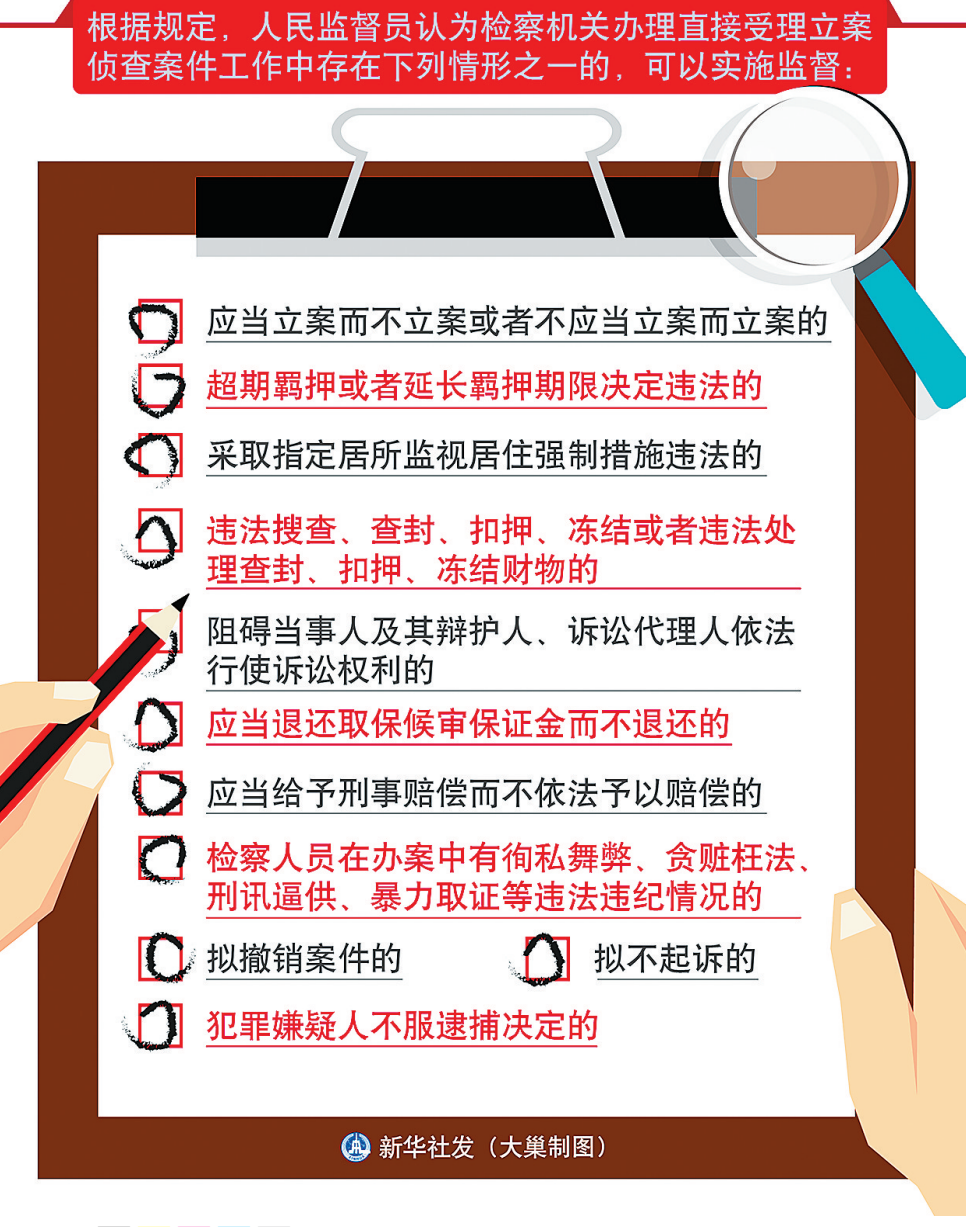
为刹住奢侈办会风,新规重申11项禁令,包括严格执行会议用房标准,不得安排高档套房;会议用餐严格控制菜品种类、数量和分量,安排自助餐,严禁提供高档菜肴等;不得组织会议代表旅游和与会议无关的参观;严禁组织高消费娱乐、健身活动;严禁以任何名义发放纪念品;不得额外配发洗漱用品等。

此外,对违规计划外召开会议、以虚报冒领手段骗取会议费、虚报会议人数天数等进行报销以及违规报销与会议无关费用等行为,将依法依规追究会议举办单位和相关人员的责任,如行为涉嫌违法的,移交司法机关处理。



# 最高检出台人民监督员监督工作的规定

## 人民监督员可监督检察机关立案侦查11种情形



## 国企“三供一业”将在2018年底前基本分离移交完成

新华社北京7月13日电 记者13日从国务院国资委获悉,国企职工家属区供水、供电、供热(供气)及物业管理“三供一业”分离移交工作今年开始全面推进,目标是在2018年底前基本完成。2019年起国企不得再以任何方式为“三供一业”承担相关费用。

## 检察机关依法对苏荣、杜善学、赵少麟、孙兆学四案提起公诉

新华社北京7月13日电 最高检13日消息,近日,山东省、江苏省、浙江省、辽宁省检察机关依法对中国人民政治协商会议第十二届全国委员会原副主席苏荣涉嫌受贿、滥用职权、巨额财产来源不明案,中共山西省委原常委、山西省人民政府原副省长杜善学涉嫌受贿、行贿、巨额财产来源不明案,中共江苏省委原常委、原秘书长赵少麟涉嫌单位行贿、骗购外汇案,中国铝业公司原总经理孙兆学涉嫌受贿、巨额财产来源不明案提起公诉。

中国人民政治协商会议第十二届全国委员会原副主席苏荣涉嫌受贿、滥用职权、巨额财产来源不明一案,由最高人民检察院指定山东省人民检察院侦查终结后,移送山东省济南市人民检察院审查起诉。近日,济南市人民检察院已向济南市中级人民法院提起公诉。济南市人民检察院起诉书指控:被告人苏荣利用担任中共青海委书记、中共甘肃委书记、中共中央党校副校长、中共江西省委书记等职务上的便利,为他人谋取利益,非法收受他人巨额财物;滥用职权,致使公共财产、国家和人民利益遭受重大损失,情节特别严重;被告人苏荣及其家庭财产、支出明显超过合法收入,差额特别巨大,且不能说明来源,依法应当以受贿罪、滥用职权罪、巨额财产来源不明罪追究其刑事责任。

中共山西省委原常委、山西省人民政府原副省长杜善学涉嫌受贿、行贿、巨额财产来源不明一案,由最高人民检察院指定江苏省人民检察院侦查终结后,移送江苏省徐州市人民检察院审查起诉。近日,徐州市人民检察院已向徐州市中级人民法院提起公诉。徐州市人民检察院起诉书指控:被告人杜善学利用担任长治市人民政府市长、中共长治市委书记、中共吕梁委书记、中共山西省委常委、省委秘书长、山西省人民政府副省长等职务上的便利,为他人谋取利益,非法收受他人财物,数额特别巨大;被告人杜善学为谋取不正当利益,给予国家工作人员财物,情节严重;被告人杜善学及其家庭财产、支出明显超过合法收入,差额特别巨大,且不能说明来源,依法应当以受贿罪、行贿罪、巨额财产来源不明罪追究其刑事责任。

中共江苏省委原常委、原秘书长赵少麟涉嫌单位行贿、骗购外汇一案,由最高人民检察院、公安部分别指定浙江省人民检察院、浙江省宁波市公安局侦查终结后,移送浙江省宁波市人民检察院审查起诉。近日,宁波市人民检察院已向宁波市中级人民法院提起公诉。宁波市人民检察院起诉书指控:被告人赵少麟伙同其子赵晋,为赵晋实际控制的公司谋取不正当利益,给予国家工作人员财物,情节严重;伙同赵晋等人骗购巨额外汇,依法应当以单位行贿罪、骗购外汇罪追究其刑事责任。

中国铝业公司原总经理孙兆学涉嫌受贿、巨额财产来源不明一案,由最高人民检察院指定辽宁省人民检察院侦查终结后,移送辽宁省铁岭市人民检察院审查起诉。近日,铁岭市人民检察院已向铁岭市中级人民法院提起公诉。铁岭市人民检察院起诉书指控:被告人孙兆学利用担任中国铝业股份有限公司山西分公司总经理、中国黄金集团公司总经理、中金黄金股份有限公司董事长等职务上的便利,为他人谋取利益,非法收受他人财物,数额特别巨大;被告人孙兆学及其家庭财产、支出明显超过合法收入,差额特别巨大,且不能说明来源,依法应当以受贿罪、巨额财产来源不明罪追究其刑事责任。

对以上案件,检察机关在审查起诉中依法告知了被告人享有的诉讼权利,讯问了被告人,听取了辩护人的意见,依法保障了被告人各项诉讼权利。

## 甘肃省人大常委会原副主任陆武成受贿案一审开庭

新华社西安7月13日电 2016年7月13日,陕西省西安市中级人民法院一审公开开庭审理了甘肃省人大常委会原副主任陆武成受贿一案。

西安市人民检察院指控:2007年至2014年,被告人陆武成利用其担任甘肃省人民政府副省长、中共甘肃省委常委、兰州市委书记、甘肃省人大常委会副主任等职务上的便利,为有关单位和个人在项目开发、规划审批、职务晋升等事宜上提供帮助,收受相关人员给予的财物共计折合人民币1626万余元,应当以受贿罪追究陆武成的刑事责任。

庭审中,检察机关出示了相关证据,陆武成及其辩护人进行了质证,控辩双方充分发表了意见,陆武成进行了最后陈述,当庭表示认罪、悔罪。

庭审结束后法庭宣布休庭,择期宣判。